



EG - Genehmigung

EC - Type - Approval - Certificate

EU-Lüftungsgitter 16

EU-Vent grill 16

Antec-Nr. 12F4085 *

für / for

Peugeot Expert

ABE-Nr.: L867



Typengenehmigungsnummer / Typ-approval-No:

e13*2005/66*2006/368*0147*00

Genehmigungszeichen / Approval sign:

e13 01*0147

Einschränkungen:

Certificate only valid without chassis-sided changes (lowering-/highering)

Zertifikat nur gültig ohne fahrwerksseitige Änderungen (Tiefer-/Höherlegung)



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

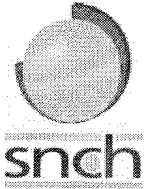
Ministère des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION
S.A.R.L.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



Référence: e13*2005/66*2006/368*0147*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Sandweiler, le 08 mai 2008

FICHE DE RECEPTION CE
EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Communication concernant:
Communication concerning:

- **la réception**
type-approval
- **l'extension de la réception**
extension of type-approval
- **le refus de la réception**
refusal of type-approval
- **le retrait de la réception**
withdrawal of type-approval

**d'un type de système de protection frontale en tant qu'entité technique distincte en ce qui concerne
la directive 2005/66/CE.**

of a type of frontal protection system as a separate technical unit with regard to Directive 2005/66/EC.

Numéro de réception:

Type-approval number:

e13*2005/66*2006/368*0147*00

Raison de l'extension:

Reason for extension:

not applicable

SECTION I
SECTION I

0.1. Marque (raison sociale du constructeur):

Make (trade name of manufacturer):

ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH

0.2. Type:

Type:

12F

Description(s) commerciale(s) générale(s):

General commercial description(s):

see item 0.2., Page 1 of manufacturer's information document

**0.3. Moyens d'identification du type, s'il est
indiqué sur le système de protection
frontale:**

Means of identification of type if marked on the
frontal protection system:

not applicable

0.3.1. Emplacement de cette marque:

Location of that marking:

not applicable

- 0.5. Nom et adresse du constructeur:** ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH
Name and address of manufacturer: Im Brühl 78
D-74348 Lauffen a.N.
- 0.7. Emplacement et méthode de fixation de la
marque de réception CE:**
Location and method of the affixing of the EC
type-approval mark: see item 0.7., Page 1 of manufacturer's information document
- 0.8. Adresse(s) de l'(des) atelier(s) de montage:** Ototek Metal Isleme, Sanayi ve Ticaret A.S.
Assembly plant address(es): Organize Sanayi Bölgesi, P.K.21
TR 59500 Cerkezköy-Tekirdag
- ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH
Im Brühl 78
D-74348 Lauffen a.N.

SECTION II
SECTION II

- 1. Informations complémentaires:**
Additional information: see Addendum
- 2. Autorité déléguée:** *Société Nationale de Certification et d'Homologation*
Assigned authority: L-5201 Sandweiler
- Service technique chargé d'effectuer les
essais:** Luxcontrol SA
B.P. 349
Technical service responsible for carrying out the tests: L-4004 Esch-sur-Alzette
- 3. Date du procès-verbal d'essai:**
Date of test report: 30.04.2008
- 4. Numéro du procès-verbal d'essai:**
Number of test report: LCA 51 0566 007 08
- 5. Observations (le cas échéant):**
Remarks (if any): see Addendum

6. **Lieu:**
Place: Sandweiler

7. **Date:**
Date: 08 mai 2008

8. **Signature:**
Signature:

Pour le Ministre des Transports



Handwritten signature of Marco FELTES.

Marco FELTES
Inspecteur Principal

Pour la SNCH



Handwritten signature of Claude LIESCH.

Claude LIESCH
Conseiller de Direction

9. **L'index des documents transmis à l'autorité compétente en matière de réception et qui peuvent être obtenus sur demande, est annexé:**

The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request, is attached.

see index to type-approval report

Addendum

Addendum

*à la fiche de réception CE N° e13*2005/66*2006/368*0147*00*

*to EC type-approval certificate N° e13*2005/66*2006/368*0147*00*

concernant la réception d'un système de protection frontale conformément à la directive 2005/66/CE

concerning the type-approval of a frontal protection system with regard to Directive 2005/66

- 1. Inscriptions complémentaires**
Additional information, if any
- 1.1. Méthode de fixation:**
Method of attachment: bolted to front of the vehicle chassis
- 1.2. Instructions d'assemblage et de montage:**
Assembly and mounting instructions see manufacturer's information document
- 1.3. Liste des véhicules sur lesquels le système de protection frontale peut être monté, toute restriction d'utilisation et conditions nécessaires d'équipement:**
List of vehicles on which the frontal protection system may be fitted, any usage restrictions and necessary conditions for fitting: refer to item (1.3.), Page 4 of technical report
- 2. Observations:**
Remarks: not applicable
- 3. Résultats des essais visés à l'annexe I, paragraphe 3:**
Annex I, paragraph 3, test results: see item (3.), Page 4 of technical report



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION
s.à.r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



Référence: e13*2005/66*2006/368*0147*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Sandweiler, le 08 mai 2008

Index du dossier de réception

Index to type-approval

	Numéro de réception: Approval number:	e13*2005/66*2006/368*0147*00
	Révision: Revision:	00
	Marque de fabrication ou de commerce: Trade name or mark:	ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH
	Type: Type:	12F
1.	Procès-verbal d'essai: Test report:	N° LCA 51 0566 007 08
	- Technical report: - Index to information package:	Pages 1 to 7; Annex A - Page 1.
2.	Dossier du constructeur: Report of the manufacturer:	N° 12F
	- Information document:	refer to Annex A, Page 1 of technical report.
3.	Autres documents annexés: Other documents annexed:	not applicable
4.	Date de délivrance de la réception initiale: Date of issue of initial type approval:	08.05.2008
5.	Date de la dernière délivrance de pages révisées: Date of last issue of revised pages:	not applicable
6.	Date de la dernière délivrance d'une fiche de réception révisée: Date of last extension:	not applicable



(0.8.) Assembly plant address(es):

**Ototek Metal Isleme, Sanayi ve Ticaret A.S.
Organize Sanayi Bölgesi, P.K.21
TR 59500 Cerkezköy-Tekirdag**

**ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH
Im Brühl 78
D-74348 Lauffen a.N.**

(1.) Additional information:

(1.1.) Method of attachment:

bolted to front of the vehicle chassis

(1.2.) Assembly and mounting instructions:

see Annex B

(1.3.) List of vehicles on which the frontal protection system may be fitted, any usage restrictions and necessary conditions for fitting:

vehicle type	make	trade name	WVTA number	German national approval number	usage restrictions	fitting conditions
270L	Fiat	Scudo	--	L862	none	see below
G9	Citroën	Jumpy	--	L863	none	see below
G9	Peugeot	Expert	--	L867	non	see below

Fitting conditions:

The installation of the frontal protection system must be corresponding to the assembly instructions provided by the manufacturer.

(2.) Remarks:

not applicable



Beschreibungsbogen Nr. 12F

Revision 1: 05.03.2008
Seite 1

für den
Antrag auf EG-Typgenehmigung für Frontschutzsysteme als selbstständige technische Einheiten (2005/66/EG)

0. Allgemeines

- 0.1. Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers): ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH
- 0.2. Typ und allgemeine Handelsbezeichnung(en):
Typ: 12F
allgemeine Handelsbezeichnung(en): 12F / A 12F4013 EU-Personenschutzbügel 60 hoch – Edelstahl;
12F5013 EU-Personenschutzbügel 60 hoch – Stahl;
12F / B 12F4041 EU-Querrohr 42 – Edelstahl ; optional
12F5041 EU-Querrohr 42 – Stahl ; optional
12F / C 12F4085 EU-Lüftungsgitter 16 – Edelstahl; optional
12F5085 EU-Lüftungsgitter 16 – Stahl; optional
- 0.5. Name und Anschrift des Herstellers: ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH
Im Brühl 78
D-74348 Lauffen a.N.
- 0.7. Lage und Anbringungsart des EG-Typgenehmigungszeichens: Typenschild durch Laserbeschriftung an linkem Fuß (12F / A);
Typenschild durch Laserbeschriftung an linkem Rohrende (12F / B);
Typenschild durch Laserbeschriftung auf der Unterseite (12F / C);
- 0.8. Anschrift der Fertigungsstätten: Hersteller über Vertrag:
Ototek Metal Isleme, Sanayi ve Ticaret A.S.
Organize Sanayi Bölgesi, P.K.21
TR 59500 Cerkezköy- Tekirdag
Türkei
Fertigung:
Antec Fahrzeugtechnik GmbH
Im Brühl 78
D-74348 Lauffen a.N.
Deutschland